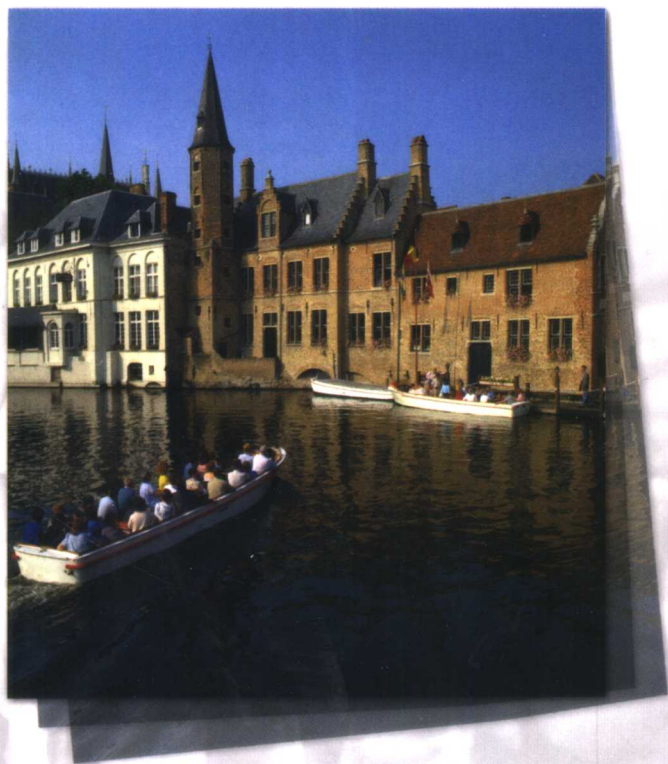


全新版

New

COLLEGE ENGLISH

赵恒元 李一坤 主编



大学英语 1

同步
自学辅导

对外经济贸易大学出版社

大学英语教材配套参考书

GUIDE TO COLLEGE
ENGLISH (UPDATED)

大学英语(全新版)

同步自学辅导
(第一册)

赵恒元 李一坤 主编

- 综合教程 INTEGRATED COURSE
- 阅读教程 READING COURSE
- 听说教程 LISTENING AND SPEAKING COURSE

对外经济贸易大学出版社

(京)新登字 182 号

图书在版编目(CIP)数据

大学英语(全新版)同步自学辅导. 第1册 / 赵恒元, 李一坤主编. —北京: 对外经济贸易大学出版社, 2005

ISBN 7-81078-584-2

I. 大... II. ①赵... ②李... III. 英语 - 高等学校 - 自学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 132890 号

© 2005 年 对外经济贸易大学出版社出版发行

版权所有 翻印必究

GUIDE TO COLLEGE ENGLISH (UPDATED)

大学英语(全新版)同步自学辅导(第一册)

赵恒元 李一坤 主编

责任编辑: 胡小平

对外经济贸易大学出版社

北京市朝阳区惠新东街 12 号 邮政编码: 100029

网址: <http://www.uibep.com>

唐山市润丰印务有限公司印装 新华书店北京发行所发行

成品尺寸: 140mm × 203mm 8.375 印张 210 千字

2006 年 1 月北京第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 7-81078-584-2

印数: 0 001 - 5 000 册 定价: 12.00 元

编委会成员

主 编	赵恒元	李一坤
副主编	冯 彦	简 易
编 委	赵丽芳	清华大学
	简 易	北京大学
	张毓霖	北京外国语大学
	马玉生	北京师范大学
	赵荻川	北京理工大学
	赵庆国	北京工业大学
	高文艳	北京理工大学
	陈颖嘉	中山大学
	李一坤	华北电力大学
	冯 彦	吉林大学
	韩红梅	武汉理工大学
	王 玉	吉林大学
	倪 群	北京邮电大学
	刘敏华	山东大学
	包克纪	遵义医学院
	杜风其	广西医科大学

前 言

COLLEGE ENGLISH(大学英语全新版)是上海外语教育出版社出版的一套大学英语教材,供非英语专业的大学生使用。这套教材 1986 年试用,1992 年出正式版,1997 年出修订版,2001 出全新版,即最新版。这套教材是目前高校采用的几套教材中较为突出的一套,愈来愈受到欢迎。但是,许多大学生和英语自学者需要配套的参考书,以便深入理解教材和自学。本套自学辅导书就是应这种需求而编写的。本书的特点如下:

与 COLLEGE ENGLISH 同步。COLLEGE ENGLISH 的框架包括综合教程、阅读教程、听说教程、快速阅读,以及预备级教材。全国采用这套教材的大学主要使用 1-4 册,每学期一册,以便与通常两年结束的大学公共外语教学相适应。因此,本套辅导书亦为 1-4 册,与原教材和每个单元对应编写,而且将原教材中的主干部分——综合教程、阅读教程、听说教程——汇为一册,以便自学。

本书综合教程精读部分每个单元组成相同,共有 8 项:词汇用法、同义词辨析、课文难点、典型句型、练习答案、参考译文、四六级考试真题与题解和常用谚语、格言。

词汇用法主要讲解各种词汇的特殊用法、最新用法、构词法、中国学生模糊易混淆的用法等,如常用词的偏用义和偏用词类

(*book n.* 书/*v.* 订票; *sentence n.* 句子/*v.* 判刑)、构词法中的首字母缩略词(TOEFL /tɔɪfl/ Test Of English as a Foreign Language 托福考试; IELTS /'aɪltz/ International English Language Testing System 雅思考试)、截短词(*mike/microphone* 麦克风)、替代词(*Xmas/Christmas* 圣诞节)等。

同义词辨析选择的是课文中出现的词,然后深入浅出地加以辨析,如学生课堂上常问的 *purse* 和 *wallet* 都有“钱包”的意思,区别是什么; *probable*, *possible*, *likely* 都有“可能”的意思,区别是什么; *abandon* 和 *desert* 都有“抛弃”的意思,区别是什么; *hurt* 和 *injure* 都有“伤害”的含义,区别是什么,等等。

课文难点着重讲解语言用法难点和背景方面的难点,如 *at the eleventh hour*(源自圣经《马太福音》),意为 *at the last possible time*(在最后的时刻,关键时刻)。对于“死”,人们总是很忌讳的,不愿直说。因此,就有了许多委婉的表达方式,如 *go*, *go to sleep forever*, *pass away*, *cease to think*, *retire from the world*, *breathe one's last*, *be no more*, *go the way of all flesh*, *pay the debt of nature*, *depart to the world of shadows*, *go down to the shades* 等。SAT(Scholastic Aptitude Test)是美国高校录取新生的学习能力测试,类似于中国的高考(National Matriculation Test, NMT)。

典型句型讲解的是课文中出现的而较难或使用较普遍的句型,如形容词补足语句型(*I went into my house unhappy.*)、*until* 否定句的强调句型之一 *not until... that...*、非限制性定语从句 *as is shown...* 的用法、独立主格结构(*A young woman was coming*

toward me, her figure *long and slim.*) 的种类, 以及 as many... as (many 后接可数名词) 等。

四六级考试是较普遍流行的测试大学生英语水平的一种手段, 因此许多大学予以采用。本书每个单元中四六级考试真题与题解就是为满足应考四六级的需求而编写的。

练习答案和课文译文供学习中参考, 尤其是译文不是惟一的。

常用谚语、格言是英语语言的一部分, 也是英语文化的一部分。谚语和格言不仅对学习英语有很多好处(如体会语言的简洁、作文中妙笔引用等), 而且对处世的行为、思路的开阔、情操的陶冶都大有裨益。

赵恒元

hengyuanzhaobj@yahoo.com

2005. 6. 1

目 录

前言	(1)
----------	-----

综合教程

Unit 1	(3)
词汇用法	(3)
同义词辨析	(6)
课文难点	(7)
典型句型	(8)
练习答案	(11)
参考译文	(15)
四、六级考试真题与题解	(20)
常用谚语、格言	(22)
Unit 2	(23)
词汇用法	(23)
同义词辨析	(23)
课文难点	(25)
典型句型	(26)
练习答案	(28)
参考译文	(32)
四、六级考试真题与题解	(38)
常用谚语、格言	(40)
Unit 3	(41)

词汇用法	(41)
同义词辨析	(46)
课文难点	(48)
典型句型	(49)
练习答案	(52)
参考译文	(56)
四、六级考试真题与题解	(60)
常用谚语、格言	(66)
Unit 4	(67)
词汇用法	(67)
同义词辨析	(68)
课文难点	(72)
典型句型	(73)
练习答案	(75)
参考译文	(79)
四、六级考试真题与题解	(85)
常用谚语、格言	(88)
Unit 5	(89)
词汇用法	(89)
同义词辨析	(93)
课文难点	(94)
典型句型	(95)
练习答案	(98)
参考译文	(101)
四、六级考试真题与题解	(107)
常用谚语、格言	(109)
Unit 6	(110)
词汇用法	(110)

同义词辨析	(112)
课文难点	(114)
典型句型	(114)
练习答案	(116)
参考译文	(120)
四、六级考试真题与题解	(125)
常用谚语、格言	(128)
Unit 7	(129)
词汇用法	(129)
同义词辨析	(130)
课文难点	(132)
典型句型	(134)
练习答案	(136)
参考译文	(140)
四、六级考试真题与题解	(147)
常用谚语、格言	(150)
Unit 8	(151)
词汇用法	(151)
同义词辨析	(153)
课文难点	(154)
典型句型	(155)
练习答案	(158)
参考译文	(162)
四、六级考试真题与题解	(168)
常用谚语、格言	(171)

阅读教程

Unit 1	(175)
---------------------	-------

Unit 2	.....	(181)
Unit 3	.....	(186)
Unit 4	.....	(192)
Unit 5	.....	(198)
Unit 6	.....	(203)
Unit 7	.....	(210)
Unit 8	.....	(216)

听说教程

Unit 1	.....	(227)
Unit 2	.....	(228)
Unit 3	.....	(230)
Unit 4	.....	(232)
Unit 5	.....	(234)
Unit 6	.....	(235)
Unit 7	.....	(237)
Unit 8	.....	(239)
Unit 9	.....	(241)
Unit 10	.....	(243)
Unit 11	.....	(244)
Unit 12	.....	(246)
Unit 13	.....	(248)
Unit 14	.....	(250)
Unit 15	.....	(252)
Unit 16	.....	(253)

综合教程

Unit 1

Text A

词汇用法

He wore primly *severe* eyeglasses. 他戴着古板的毫无装饰的眼镜。(Para. 2)

severe 朴素的, 不加装饰的, 土气的

She has a *severe* hair cut like a boy.

她的头发剪得朴实无华, 像个男孩子。

That dress looks rather *severe* on you.

你穿那件衣服太土气了。

severe 是个常用词, 也是多义词。常用词义是: 严重的, 剧烈的。“朴素的, 土气的”是其较不常用词义, 或者叫偏用词义。

常用词的偏用义和偏用词类。

一词多义, 一词多词类是英语词汇的特点之一。一个单词可能有多个词义或多个词类, 但其中一个可能最常用, 其他的词义或词类可能不常用, 谓之偏用。我们在学习中, 不仅要记住常用义, 还要记忆偏用义。*severe* 的常用义是“严重的”, 偏用义是“朴素的, 不加装饰的”。又如:

1) 常用词的偏用词义

常用词	常用词义	偏用词义
climate	气候	气氛
develop	发展	生(病)
from	来自	防止, 避开
gather	集合	猜想
growth	生长	生长物
in	在……里	看待某人
inject	注射, 打针	注入(资金)
invent	发明	编造, 虚构
item	条款, 项目	物品, 商品
minute	分钟	会议记录(pl.)
omit	省略	疏忽, 忽视
reach	抵达	与……取得联系
read	阅读	写着
recall	回忆起	收回(有缺陷的产品)
reflect	反映, 反射	不良影响
spread	展开	传染、蔓延
stand	站立	经受, 忍受
tear	撕裂	狂奔
tell	告诉	分辨
weigh	称重量	认真考虑
word	单词	消息(=news)

2) 常用词的偏用词类

常用词	常用词类		偏用词类	
book	<i>n.</i>	书	<i>v.</i>	订票
pencil	<i>n.</i>	铅笔	<i>v.</i>	用铅笔写
iron	<i>n.</i>	铁	<i>v.</i>	熨(衣服)
minute	<i>n.</i>	分钟	<i>adj.</i>	微小的
live	<i>v.</i>	生活	<i>adj.</i>	现场直播的
discipline	<i>n.</i>	纪律	<i>v.</i>	惩罚
sound	<i>n.</i>	声音	<i>adj.</i>	正确的
sentence	<i>n.</i>	句子	<i>v.</i>	判刑
free	<i>a.</i>	自由的	<i>vt.</i>	释放,使自由
mirror	<i>n.</i>	镜子	<i>v.</i>	反照,反射
slight	<i>adj.</i>	轻微的	<i>vt.</i>	轻视
though	<i>conj.</i>	虽然	<i>adv.</i>	尽管如此
fly	<i>vi.</i>	飞行	<i>vt.</i>	用飞机送
further	<i>adv.</i>	进而	<i>v.</i>	促进
fail	<i>vi.</i>	失望	<i>vt.</i>	使失望
just	<i>adv.</i>	刚才,正好	<i>adj.</i>	正当的
assuming	<i>v.</i>	假定	<i>conj.</i>	如果
labor	<i>n.</i>	劳动	<i>vi.</i>	努力工作
grade	<i>n.</i>	年级,级别	<i>vt.</i>	分成级别
pin	<i>n.</i>	大头针	<i>vt.</i>	钉住

I took the list home and did nothing until the night before the essay due. (Para. 3) 我把作文题目带回家,但是直到交作文前的那个晚上我一个字没写。

before the essay due = before the essay was due.

due 到期(交付)

The rent is due. 租金该交了。

My salary is due tomorrow. 明天付给我工资。

I went to renew the book that's due today.

我续借过了这本书,因为借期今天到。

... I wanted to *relive* the pleasure of that evening. (Para. 5)

我想重温那个夜晚的愉快。

relive 重温,(想)重新体验(experience sth again that happened in the past)

We often find ourselves reliving our schooldays when we meet up. 我们见面时,常常感到我们在重温我们的学生生活。

... I had discovered a *calling*.

我发现了自己的一个强烈的愿望。(Para. 9)

calling 热望(a strong desire to do sth)

同义词辨析

When our class was *assigned* to Mr. Fleagle for third-year English... 弗利格尔先生被指派教我们班的三年级语文课。(Para. 2)

Mr. Fleagle *distributed* a homework sheet...

弗利格尔先生分发作业纸。(Para. 3)

assign 和 distribute

assign 指分派任务、工作等。distribute 指分发物品、钱财等。

He assigned homework to his students every day.